



Important Safety Instructions
Wichtige Sicherheitsanweisungen
Belangrijke veiligheidsinstructies

English..... 1

Deutsch..... 5

Nederlands..... 10

Important Safety Instructions

Safety messages contain a signal word that indicates the level of the hazard. An icon, when present, gives a graphical description of the hazard. Signal words are:

DANGER

Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury to the operator or to bystanders.

WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury to the operator or to bystanders.

CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in moderate or minor injury to the operator or to bystanders.

Additional Safety Information

Read, understand and follow all safety messages, instructions, legal disclaimers and the software license agreement, before operation. Additional safety messages may also be included as applicable, in the product user manual, on product labels, within product software, in product packaging or on product documentation media.

General Safety Instructions

WARNING

Risk of unexpected vehicle movement.



- Block drive wheels with chocks before performing engine running tests.
- Unless instructed otherwise, set parking brake, and put gear selector in neutral or park.
- Firmly set the parking brake.
- If the vehicle has an automatic parking brake release, disconnect the release mechanism for testing and reconnect when finished.
- Do not allow bystanders to stand in front of or behind the vehicle while testing.
- Do not leave a running engine unattended.

A moving vehicle can cause death or serious injury.

WARNING

Risk of accident.

- Two people should be in the vehicle when driving on the road, one to drive and the other to attend to the equipment.
- If in a moving vehicle, make sure the tester and leads do not interfere with the driver.

Accidents can occur when attention is not solely given to driving.

WARNING

Risk of personal injury.

- Keep yourself, test leads, clothing, and other objects clear of electrical connections and hot or moving engine parts.
- Do not wear watches, rings, or loose clothing when working in an engine compartment.
- Do not place equipment or tools on fenders or other places in the engine compartment.
- Barriers are recommended to help identify danger zones in the test area.

Contact with electrical connections and hot or moving parts can cause injury.

WARNING

Risk of explosion.



- Wear safety goggles and protective clothing (user and bystander).
- Use equipment and tools in locations with ventilation providing at least four air changes per hour.
- Do not use this device in the presence of explosive vapors.
- Flammable fuel and vapors can ignite.
- Do not use this system in environments where explosive vapor may collect, such as in below-ground pits, confined areas, or areas that are less than 18 inches above the floor.
- Locate this equipment at least 18 inches or more above the floor.
- Do not smoke, strike a match, place metal tools or objects on the vehicle battery, or cause a spark in the vicinity of the battery. Battery gases can ignite.
- Avoid making an accidental connection between vehicle battery terminals through tools, jumper leads, and other items.
- Keep lighted cigarettes, sparks, open flames and other ignition sources away from batteries.
- Be sure ignition, headlights, and other accessories are off and that vehicle doors are closed before disconnecting vehicle battery cables. This also helps prevent damage to onboard computer systems.
- Do not expose tester to rain, snow, or wet conditions.
- Do not allow battery gases or acid to contact tester housing.
- Always disconnect battery ground connections before servicing electrical system components.
- Keep a dry chemical fire extinguisher (Class B) rated for gasoline, chemical and electrical fires in the work area.

Explosion can cause death or serious injury.

WARNING

Risk of fire.



- Wear safety goggles and protective clothing (user and bystander).
- Relieve fuel system pressure before opening lines and connections.
- Keep cigarettes, sparks, open flame, and other sources of ignition away from the vehicle.

Important Safety Instructions

- Gasoline, methanol, and oxygenated fuels are toxic and flammable and must be handled appropriately.
- Do not use carburetor sprays or fuel injector cleaning solvents when performing diagnostic tests.
- Keep open containers of flammable liquids, such as gasoline, away from operating equipment.
- Keep a dry chemical (Class B) fire extinguisher rated for gasoline, chemical, and electrical fires in work area.

Fire can cause death or serious injury.



WARNING

- Risk of short circuits and burns.
- Batteries can produce a short circuit current high enough to weld jewelry to metal. Remove jewelry such as rings, bracelets, and watches before working near batteries.

Short circuits and burns can cause injury.



WARNING

Risk of electric shock.

- Do not attempt to disassemble any battery or remove any component projecting from or protecting the battery terminals.
- Remove the Ground lead from the vehicle battery before removing or disassembling any vehicle electrical component.
- Prior to recycling, protect exposed terminals with heavy insulating tape to prevent shorting.
- Use extreme caution when working with circuits that have greater than 40 volts DC or 24 volts AC.
- Do not use electrical equipment on wet surfaces or exposed to rain.
- Always wear properly rated rubber insulated gloves when required or appropriate, particularly when working with voltages exceeding 40 volts DC or 24 volts AC.
- Do not operate equipment with damaged cords, damaged cables, or equipment has been dropped or damaged until it has been examined by a qualified service person.

Electric shock can cause injury.



WARNING

Risk of burns.

- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Wear gloves when handling hot engine components.
- Do not remove radiator cap unless engine is cold. Pressurized engine coolant may be hot.
- Do not touch hot exhaust systems, manifolds, engines, radiators, sample probe, or other hot parts.
- Do not place test equipment or tools on fenders or other places in the engine compartment. Engine compartments contain electrical connections.
- Keep yourself, test equipment, clothing, and other objects clear of electrical connections.

Hot components can cause injury.



WARNING

Risk of poisoning.

- Adequate ventilation should be provided when working on operating engines.
- Route exhaust outside while testing with engine running.
- Use equipment or tools in locations with mechanical ventilation providing at least four air changes per hour. Engine exhaust contains odorless lethal gas.
- Wear protective gloves and safety goggles (user and bystander).
- Do not let cleaner contact skin, eyes, or mouth.
- Have plenty of fresh water and soap nearby. If throttle body cleaner contacts skin, eyes, or clothing, flush area with soap and water.

Poisoning can result in death or serious injury.



WARNING

Risk of eye injury. Debris, dirt, and fluids may drop from vehicles.

- Knock off any loose debris. Clean surfaces as needed to avoid the potential of falling debris, dirt, and fluids.
- Wear approved safety glasses when servicing vehicles.

Debris, dirt and fluids can cause serious eye injury.



WARNING

Risk of flying particles.

- Wear safety goggles while using compressed air. Compressed air can cause flying particles.
- Wear safety goggles while using electrical equipment. Electrical equipment or rotating engine parts can cause flying particles.

Flying particles can cause eye injury.



WARNING

Risk of expelling fuel, oil vapors, hot steam, hot toxic gases, acid, refrigerant, and other debris.

- Always wear safety goggles and protective clothing (user and bystander). Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses; they are NOT safety glasses.
- Engine systems can malfunction expelling fuel, oil vapors, hot steam, hot toxic exhaust gases, acid, refrigerant, and other debris.

Fuel, oil vapors, hot steam, hot toxic gases, acid, refrigerant, and other debris can cause serious injury.

Important Safety Instructions

WARNING

Risk of expelling battery acid.



- Wear safety goggles and protective gloves (user and bystander). Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses; they are NOT safety glasses.
- Make sure someone can hear you or is close enough to provide aid when working near a battery.
- Have plenty of fresh water and soap nearby. If battery acid contacts skin, clothing, or eyes, flush exposed area with soap and water for 10 minutes.
- Do not touch eyes while working near a battery.
- Do not let any material leaked from a battery come in contact with eyes or skin.
- Always make sure the battery polarities (+ and -) are correct when installing.

Battery acid is a highly corrosive acid that can burn eyes and skin.

CAUTION

Risk of incorrect or improper repair and/or adjustment.

- Do not rely on erratic, questionable, or obviously erroneous test data, information or results. If test data, information or results are erratic, questionable, or obviously erroneous, check to make sure that all connections and data entry information are correct and that the procedure was performed correctly.
- If test information or results are still suspicious, do not use them for diagnosis. Contact Snap-on® Customer Care.

Improper repair and/or adjustment may cause vehicle or equipment damage or unsafe operation.

CAUTION

Risk of unsafe condition.

- Use only Snap-on power adapters and/or power cables.
- Use only the Snap-on adapter that is recommended for a specific product or series of products.

Use of non-Snap-on type power adapters or power cables can result in damage or unsafe conditions.

CAUTION

Risk of inaccurate data readings or damage.

- Stop operating immediately if the battery level is low.
- Recharge battery or connect AC adapter.

Operating with a low battery level can cause inaccurate data readings, loss of communication and possible damage.

Thermal Laser

WARNING

Risk of fire and explosion.



- The battery is not serviceable. Do not change the battery.
- Only use the Snap-on USB battery charger adapter approved for this device to charge the battery. Do not use a stand-alone or external battery charger, as improper charging or over-charging may occur.
- Do not attempt to disassemble or modify the battery or USB charger adapter, there are no serviceable parts.
- Do not expose the device to fire, sunlight or other high temperature sources.
- Keep the device dry from exposure to water or other liquids or moisture.
- Do not subject the device to shock or vibration.
- Only charge the device in the ambient temperature range of $\pm 10^{\circ}\text{C}$ to $+45^{\circ}\text{C}$ ($+32^{\circ}\text{F}$ to $+113^{\circ}\text{F}$).

Improper device charging, and use of non-approved battery chargers can result in fire, explosion, and equipment damage which can cause death or serious injury.

WARNING

Risk of eye injury or impaired vision.

- Never look into a flashlight when the light is on. Do not shine light into the face of someone else or allow children to use the flashlight.

Improper use of this device can result in personal injury or harm.

WARNING

Risk of eye injury or impaired vision.



- Never look or stare into a laser light when it is on.
- Do not point the laser into the face of someone else.
- Do not allow children to be in the area of a laser that is in use, or use the laser.
- Do not point the laser into mirrors, doors, windows, or at reflective surfaces.

Laser light can impair vision and cause eye injury.

WARNING

Risk of entanglement.

- Do not allow cables to hang in a manner that will entangle operators or driving controls.
- Arrange cords so that they will not be tripped over or pulled.
- Be sure that cables attached to your tools, equipment, and other accessories are routed so as not to interfere with walk paths.
- Poorly routed cables and exposed conductors can create an unsafe condition.

Poorly routed cables and exposed conductors can create an unsafe condition.

Important Safety Instructions



WARNING

Risk of personal injury or harm.



- Do not make contact with hot surfaces, while using the device.
- Use caution if making physical contact with the surface being measured, as the displayed temperature may be different than the actual temperature.
- During use, objects may appear farther away (in the display), than they actually are. Take precaution to avoid contact with hazards such as hot surfaces and moving parts.
- Do not use this device for medical use, or for the purpose of diagnosing bodily ailments.
- This Thermal Laser is intended to only be used for diagnostic purposes, as in automotive, motorcycle, powersports, heavy duty truck, marine, heavy duty equipment, industrial equipment and other similar equipment or industries. This tool should never be used for medical or other personal type use.
- Always be aware of your physical surroundings when taking pictures to avoid hazards such as moving objects, trip and fall hazards and hot surfaces.

Improper use of this device can result in personal injury or harm.



WARNING

Risk of electric shock.



- There are no serviceable parts inside the unit. Do not disassemble the unit or try to remove the cover. Removal of the cover could result in an electrical shock, and will void the product warranty.

Electric shock can cause personal injury.



CAUTION

Risk of equipment damage.

- Use care when cleaning this device. Use extreme care when cleaning the lens.
- Do not use non-approved cleaners or solvents to clean the device, especially the lens.
- Do not use pressurized air to clean the device.
- Do not use the device in ambient temperatures exceeding 45°C (113°F).
- Do not point the camera lens at high energy sources (e.g. laser light, the sun or an active welding arc).
- Use care at all times when using or storing the device, as the optical components and electronics are susceptible to damage from shock and vibration.

Improper use or maintenance can result in damage or unsafe conditions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Sicherheitshinweise enthalten ein Signalwort, das den Gefährdungsgrad anzeigt. Ggf. liefert ein Symbol eine grafische Beschreibung der Gefahrenquelle. Folgende Signalwörter werden verwendet:

GEFAHR

Zeigt eine unmittelbar drohende gefährliche Situation an, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod des Benutzers oder umstehender Personen führt, wenn sie nicht vermieden wird.

WARNUNG

Zeigt eine potenziell gefährliche Situation an, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod des Benutzers oder umstehender Personen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

VORSICHT

Zeigt eine potenziell gefährliche Situation an, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen des Benutzers oder umstehender Personen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

Zusätzliche Sicherheits- informationen

Lesen und befolgen Sie vor der Benutzung alle Sicherheitshinweise und -anweisungen und beachten Sie die Haftungsausschlüsse sowie die Softwarelizenzvereinbarung. Zusätzliche Sicherheitshinweise befinden sich ggf. im Benutzerhandbuch des Produkts, auf Produktkennzeichnungen, in der Produktsoftware, auf der Produktverpackung oder auf Dokumentationsmedien des Produkts.

Allgemeine Sicherheits- anweisungen

WARNUNG

Gefahr einer unerwarteten Fahrzeugbewegung!



- Blockieren Sie die Antriebsräder mit Keilen, bevor Sie Motorlauftests durchführen.
- Sofern keine anders lautende Anweisung vorliegt, ziehen Sie die Feststellbremse an und bewegen Sie den Gangwählhebel in die Neutral- oder Parkstellung.
- Ziehen Sie die Feststellbremse fest an.
- Wenn das Fahrzeug über eine automatische Feststellbremsen-Entriegelung verfügt, trennen Sie den Entriegelungsmechanismus für die Dauer des Tests und verbinden Sie ihn später wieder.

- Achten Sie darauf, dass sich während des Tests keine Personen vor oder hinter dem Fahrzeug befinden.
- Lassen Sie ein Fahrzeug mit laufendem Motor nicht unbeaufsichtigt.

Bei einer unerwarteten Fahrzeugbewegung können schwere Verletzungen oder sogar Tod die Folge sein.

WARNUNG

Unfallgefahr!

- Bei Straßenfahrten müssen sich zwei Personen im Fahrzeug befinden. Eine Person fährt, die andere bedient das Testgerät.
- Achten Sie darauf, dass Testgerät und Testleitungen in einem fahrenden Fahrzeug nicht die fahrende Person behindern.

Bei Ablenkung der fahrenden Person besteht Unfallgefahr.

WARNUNG

Verletzungsgefahr!

- Halten Sie sich selbst, Testleitungen, Kleidung und andere Objekte von elektrischen Anschlüssen und heißen oder beweglichen Motorteilen fern.
- Tragen Sie keine Uhren, Ringe oder lose Kleidungsstücke, wenn Sie im Motorraum arbeiten.
- Platzieren Sie keine Geräte oder Werkzeuge auf Kotflügeln oder an anderer Stelle im Motorraum.
- Gefahrenzonen im Testbereich sollten mit Barrieren abgesperrt werden.

Bei Kontakt mit elektrischen Anschlüssen und heißen oder beweglichen Teilen besteht Verletzungsgefahr.

WARNUNG

Explosionsgefahr!



- Tragen Sie Schutzbrille und Schutzkleidung (Benutzer und umstehende Personen).
- Verwenden Sie Geräte und Werkzeuge in Räumlichkeiten, deren Lüftung stündlich mindestens einen vierfachen Luftaustausch garantiert.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe explosiver Dämpfe.
- Entflammbare Kraftstoffe und Dämpfe können sich entzünden.
- Verwenden Sie dieses System nicht in Umgebungen, in denen sich explosive Dämpfe sammeln können, z. B. in Gruben, geschlossenen Bereichen oder Bereichen, die weniger als 45 cm über dem Boden liegen.
- Platzieren Sie dieses Gerät mindestens 45 cm über dem Boden.
- Rauchen Sie nicht, entzünden Sie kein Streichholz, legen Sie keine Werkzeuge aus Metall oder sonstige Gegenstände auf die Fahrzeugbatterie und erzeugen Sie in der Nähe der Batterie keine Funken. Batteriegase können sich entzünden.
- Stellen Sie nicht versehentlich mit Werkzeugen, Verbindungskabeln oder sonstigen Gegenständen eine Verbindung zwischen den Kontakten der Fahrzeugbatterie her.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Halten Sie brennende Zigaretten, Funken, offenes Feuer und andere Zündquellen von Batterien fern.
- Achten Sie darauf, dass Zündung, Scheinwerfer und andere Nebenverbraucher ausgeschaltet und die Fahrzeugtüren geschlossen sind, bevor Sie Kabel von der Fahrzeugbatterie trennen. Dies verhindert auch die Beschädigung von Bordcomputersystemen.
- Halten Sie das Prüfgerät von Regen, Schnee oder feuchten Umgebungsbedingungen fern.
- Achten Sie darauf, dass das Gehäuse des Testgeräts nicht mit Batteriegasen oder Batteriesäure in Kontakt kommt.
- Trennen Sie stets die Masseanschlüsse der Batterie, bevor Sie an elektrischen Systemkomponenten arbeiten.
- Halten Sie einen Pulverfeuerlöscher (Klasse B) für Benzin-, Chemie- und Elektrobrände im Arbeitsbereich bereit.

Explosionen können zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.



WARNUNG

Feuergefahr!



- Tragen Sie Schutzbrille und Schutzkleidung (Benutzer und umstehende Personen).
- Lassen Sie den Druck im Kraftstoffsystem ab, bevor Sie Leitungen und Anschlüsse öffnen.
- Halten Sie Zigaretten, Funken, offenes Feuer und andere Zündquellen vom Fahrzeug fern.
- Benzin, Methanol und mit Sauerstoff angereicherte Kraftstoffe sind toxisch und entflammbar und müssen entsprechend behandelt werden.
- Verwenden Sie bei der Durchführung von Diagnosetests weder Vergasersprays noch Reinigungsmittel für Kraftstoffeinspritzventile.
- Halten Sie offene Behälter mit entflammaren Flüssigkeiten wie Benzin von dem Gerät fern.
- Halten Sie einen chemischen Trockenfeuerlöscher (Klasse B) für Benzin-, Chemie- und Elektrobrände im Arbeitsbereich bereit.

Feuer kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.



WARNUNG

Kurzschluss- und Verbrennungsgefahr!

- Batterien können einen Kurzschlussstrom produzieren, der stark genug ist, Schmuck mit Metallteilen zu verschweißen. Nehmen Sie Schmuckstücke wie Ringe, Armbänder und Uhren ab, bevor Sie in der Nähe von Batterien arbeiten.

Kurzschlüsse können Brandverletzungen verursachen.



WARNUNG

Gefahr von elektrischen Schlägen!

- Versuchen Sie nicht, Batterien zu zerlegen oder Komponenten zu entfernen, die von den Batteriekontakten abstehen oder diese schützen.
- Trennen Sie das Massekabel von der Fahrzeugbatterie, bevor Sie elektrische Komponenten des Fahrzeugs entfernen oder demontieren.
- Schützen Sie vor dem Recycling der Batterie freiliegende Kontakte mit festem Isolierband, um Kurzschlüsse zu verhindern.
- Beim Arbeiten mit Schaltkreisen mit mehr als 40 Volt Gleichspannung (DC) oder 24 Volt Wechselspannung (AC) ist äußerste Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie elektrische Geräte nicht auf feuchten Oberflächen und nicht im Regen.
- Tragen Sie immer dann, wenn es erforderlich oder angemessen ist, Isolierhandschuhe aus Gummi mit einer geeigneten Schutzklasse, insbesondere bei der Arbeit mit Spannungen über 40 Volt Gleichspannung (DC) oder 24 Volt Wechselspannung (AC).
- Benutzen Sie weder Geräte mit beschädigten Netz- oder sonstigen Kabeln noch Geräte, die zu Boden gefallen oder beschädigt sind, solange sie nicht von einem qualifizierten Servicetechniker überprüft worden sind.

Elektrische Schläge können Verletzungen verursachen.



WARNUNG

Verbrennungsgefahr!

- Vorsicht ist geboten, da das Berühren heißer Teile zu Verbrennungen führen kann.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit heißen Motorkomponenten Schutzhandschuhe.
- Entfernen Sie den Kühlerdeckel erst, wenn der Motor kalt ist. Unter Druck stehende Motorkühlflüssigkeit kann heiß sein.
- Berühren Sie weder heiße Abgassysteme noch Krümmer, Motoren, Kühler, Probenahmesonden oder andere heiße Teile.
- Platzieren Sie keine Testgeräte oder Werkzeuge auf Kotflügeln oder an anderer Stelle im Motorraum. Motorräume enthalten elektrische Anschlüsse.
- Halten Sie sich selbst, Testgeräte, Kleidung und andere Objekte von elektrischen Anschlüssen fern.

Heiße Komponenten können Verletzungen verursachen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

WARNUNG

Vergiftungsgefahr!



- Bei der Arbeit an laufenden Motoren muss für angemessene Lüftung gesorgt sein.
- Leiten Sie die Abgase beim Testen des laufenden Motors nach außen.
- Verwenden Sie Geräte oder Werkzeuge in Räumlichkeiten, deren mechanische Lüftung stündlich mindestens einen vierfachen Luftaustausch garantiert. Motorabgase enthalten geruchloses tödliches Gas.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille (Benutzer und umstehende Personen).
- Vermeiden Sie den Kontakt von Reinigungsmittel mit Haut, Augen oder Mund.
- Halten Sie reichlich sauberes Wasser und Seife bereit. Wenn Drosselklappengehäuse-Reiniger mit Haut, Augen oder Kleidung in Kontakt kommt, spülen Sie den Bereich mit Seife und Wasser.

Vergiftungen können zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

WARNUNG



Augenverletzungsgefahr! Schmutz und Flüssigkeiten können vom Fahrzeug abfallen bzw. abtropfen.

- Klopfen Sie jeglichen lockeren Schmutz ab. Reinigen Sie bei Bedarf die Oberflächen, damit möglichst wenig Schmutz abfällt bzw. möglichst geringe Flüssigkeitsmengen abtropfen.
- Tragen Sie bei der Arbeit an Fahrzeugen eine zugelassene Schutzbrille.

Schmutz und Flüssigkeiten können Augenverletzungen verursachen.

WARNUNG



Gefahr umherfliegender Partikel!

- Tragen Sie bei der Verwendung von Druckluft eine Schutzbrille. Bei Verwendung von Druckluft können umherfliegende Partikel auftreten.
- Tragen Sie bei der Verwendung elektrischer Geräte eine Schutzbrille. Bei Verwendung elektrischer Geräte oder durch rotierende Motorenteile können umherfliegende Partikel auftreten.

Umherfliegende Partikel können Augenverletzungen verursachen.

WARNUNG



Gefahr des Austretens von Kraftstoff, Öldämpfen, heißem Dampf, heißen toxischen Gasen, Säure, Kühlmittel und sonstigen Stoffen!

- Tragen Sie stets Schutzbrille und Schutzkleidung (Benutzer und umstehende Personen). Normale Brillen haben nur schlagzähe Gläser und sind KEINE Schutzbrillen.
- Bei Fehlfunktionen von Motorsystemen können Kraftstoff, Öldämpfe, heißer Dampf, heiße toxische Abgase, Säure, Kühlmittel und sonstige Stoffe austreten.

Kraftstoff, Öldämpfe, heißer Dampf, heiße toxische Gase, Säure, Kühlmittel und sonstige austretende Stoffe können schwere Verletzungen verursachen.



WARNUNG

Gefahr des Austretens von Batteriesäure!

- Tragen Sie Schutzbrille und Schutzhandschuhe (Benutzer und umstehende Personen). Normale Brillen haben nur schlagzähe Gläser und sind KEINE Schutzbrillen.
- Wenn Sie in der Nähe einer Batterie arbeiten, stellen Sie sicher, dass sich jemand in Hörweite befindet oder in Ihrer Nähe aufhält, um Ihnen ggf. Hilfe zu leisten.
- Halten Sie reichlich sauberes Wasser und Seife bereit. Wenn Batteriesäure mit Haut, Kleidung oder Augen in Kontakt kommt, spülen Sie den betroffenen Bereich 10 Minuten lang mit Wasser und Seife.
- Berühren Sie Ihre Augen nicht, wenn Sie in der Nähe einer Batterie arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass aus einer Batterie ausgetretene Substanzen nicht mit Augen oder Haut in Kontakt kommen.
- Achten Sie stets darauf, dass die Pole der Batterie (+ und -) bei der Montage korrekt ausgerichtet werden.

Batteriesäure ist hoch korrosiv und kann Augen und Haut verätzen.



VORSICHT

Gefahr falscher Reparatur und/oder Einstellung!

- Verlassen Sie sich nicht auf unsichere, fragwürdige oder offensichtlich falsche Testdaten, -informationen oder -ergebnisse. Wenn Testdaten, -informationen oder -ergebnisse unsicher, fragwürdig oder offensichtlich falsch sind, prüfen Sie, ob alle Verbindungen und Dateneingabeinformationen richtig sind und das Verfahren korrekt durchgeführt wurde.
- Wenn Testinformationen oder -ergebnisse immer noch fragwürdig sind, verwenden Sie sie nicht zur Diagnose. Wenden Sie sich an den Snap-on®-Kundendienst.

Falsche Reparaturen und/oder Einstellungen können Schäden an Fahrzeug oder Gerät und unsicheren Betrieb zur Folge haben.



VORSICHT

Gefahr unsicherer Betriebsbedingungen!

- Verwenden Sie nur Netzadapter und/oder Netzkabel von Snap-on.
- Verwenden Sie nur den Netzadapter von Snap-on, der für ein bestimmtes Produkt oder eine bestimmte Produktreihe empfohlen wird.

Die Verwendung von Netzadaptern oder Netzkabeln, die nicht von Snap-on stammen, kann Schäden und unsicheren Betrieb zur Folge haben.

Wichtige Sicherheitsanweisungen



VORSICHT

Gefahr falscher Datenmessungen oder Schäden!

- Stoppen Sie sofort den Betrieb, wenn der Akkuladestand zu niedrig ist.
- Laden Sie den Akku auf oder schließen Sie den Netzadapter an.

Betrieb bei niedrigem Akkuladestand kann zu falschen Datenmessungen, Kommunikationsverlust und Schäden führen.

Wärmebild-Lasermessgeräts



WARNUNG

Feuer- und Explosionsgefahr!



- Verwenden Sie nur den für dieses Gerät zugelassenen USB-Akkuladeadapter von Snap-on zum Aufladen des Akkus. Verwenden Sie kein eigenständiges oder externes Akkuladegerät, da sonst die Gefahr falschen Ladens oder des Überladens besteht.
- Versuchen Sie nicht, Akku oder USB-Ladeadapter zu demontieren oder zu verändern. Es sind keine Komponenten enthalten, die erwartet werden müssen.
- Halten Sie den Gerät von Feuer, Sonnenlicht oder sonstigen Quellen hoher Temperaturen fern.
- Halten Sie den Gerät trocken und achten Sie darauf, dass er nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bzw. Feuchtigkeit in Berührung kommt.
- Schützen Sie den Gerät vor Stößen oder Vibrationen.
- Laden Sie den Gerät nur bei einer Umgebungstemperatur von $\pm 0^{\circ}\text{C}$ bis $+45^{\circ}\text{C}$ ($+32^{\circ}\text{F}$ bis $+113^{\circ}\text{F}$).

Falsches Handhaben und Laden sowie die Verwendung nicht zugelassener Akkuladegeräte können zu Feuer, Explosion und Geräteschäden führen, die schwere Verletzungen oder sogar Tod zur Folge haben können.



WARNUNG

Gefahr von Augenverletzungen und beeinträchtigter Sehkraft.

- Schauen Sie niemals ins Licht, wenn die Lampe eingeschaltet ist. Leuchten Sie mit der Lampe niemandem ins Gesicht und erlauben Sie keinen Kindern, die Lampe zu benutzen.

Starke Lichtquellen können die Sehkraft beeinträchtigen und zu Augenverletzungen führen.



WARNUNG

Gefahr von Augenverletzungen und beeinträchtigter Sehkraft.



- Schauen Sie niemals in eine Laserlichtquelle, wenn diese noch eingeschaltet ist.
- Richten Sie den Laser auch nicht auf das Gesicht anderer Personen.
- Untersagen Sie Kindern, sich im Bereich des Lasers aufzuhalten oder diesen zu benutzen.
- Richten Sie den Laser nicht auf Spiegel, Türen, Fenster oder auf reflektierende Oberflächen.

Laserlicht kann die Sehkraft beeinträchtigen und zu Augenverletzungen führen.



WARNUNG

Verstrickungsgefahr.

- Lassen Sie die Kabel nicht so hängen, dass sich Bediener oder Bedienteile daran verfangen können.
- Platzieren Sie die Kabel so, dass niemand darüber stolpert oder sie herausgezogen werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel an Ihren Werkzeugen, Geräten und anderem Zubehör so platziert sind, dass sie keine Gehwege versperren.
- Ungünstig platzierte und frei liegende Kabel können zu gefährlichen Situationen führen.

Ungünstig platzierte und frei liegende Kabel können zu gefährlichen Situationen führen.



WARNUNG

Vermeiden Sie während der Nutzung des Geräts den Kontakt mit heißen Oberflächen.



- Vermeiden Sie während der Nutzung des Geräts den Kontakt mit heißen Oberflächen.
- Seien Sie vorsichtig bei körperlichem Kontakt mit der Oberfläche, an der Messungen vorgenommen werden, da die angezeigte Temperatur von der tatsächlichen Temperatur abweichen kann.
- Bei der Nutzung können Objekte (in der Anzeige) weiter entfernt erscheinen, als es wirklich der Fall ist. Achten Sie darauf, den Kontakt mit Gefahrenquellen wie heißen Oberflächen und sich bewegenden Teilen zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für medizinische Zwecke oder zur Diagnose von Krankheiten.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für Diagnosezwecke an Autos, Motorrädern, Powersports, Schwertransportern, Booten, Schermaschinen, Industrieanlagen und ähnlichen Geräten oder Anlagen gedacht. Dieses Werkzeug darf nicht für medizinische oder andere persönliche Zwecke verwendet werden.
- Kennen Sie stets Ihre physische Umgebung, wenn Sie Bilder oder Videos aufnehmen, um solche Gefahren wie sich bewegende Objekte, Stolper- und Sturzgefahr sowie heiße Oberflächen zu vermeiden.

Fehlerhafte Handhabung dieses Geräts kann zu Personenschäden führen.



WARNUNG

Gefahr von elektrischen Schlägen!

- Im Innern des Geräts befinden sich keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Demontieren Sie nicht das Gerät und versuchen Sie nicht, die Abdeckung zu entfernen. Wenn Sie die Abdeckung entfernen, kann dies zu elektrischen Schlägen führen. Außerdem erlöschen die Gewährleistungs- und Garantieansprüche für das Produkt.

Elektrische Schläge können Verletzungen verursachen.



VORSICHT

Gefahr der Gerätebeschädigung.

- Gehen Sie bei der Reinigung des Objektivs behutsam vor. Reinigen Sie das Objektiv äußerst sorgfältig.
- Verwenden Sie keine nicht zugelassenen Reiniger oder Lösungsmittel zum Reinigen des Geräts, insbesondere des Objektivs.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Druckluft.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei einer Umgebungstemperatur von über 45 °C (113 °F).
- Richten Sie das Kameraobjektiv nicht auf starke Energiequellen (z. B. Laserlicht, Sonnenlicht oder Schweißlichtbogen).
- Achten Sie bei Verwendung und Lagerung des Geräts stets darauf, dass die optischen Komponenten und die Elektronik empfindlich auf Stöße und Vibrationen reagieren.

Falsche Nutzung oder Wartung kann zu Schäden oder unsicheren Zuständen führen.

**BEWAHREN SIE DIESE
ANWEISUNGEN GUT
AUF.**

Belangrijke veiligheidsinstructies

Veiligheidsmeldingen bevatten een specifiek signaalwoord dat de mate van gevaar aangeeft. Een pictogram, indien aanwezig, geeft een grafische beschrijving van het potentiële gevaar. Deze signaalwoorden zijn:

GEVAAR

Wijst op een naderende gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt vermeden, leidt tot de dood of ernstig letsel van de gebruiker of omstanders.

WAARSCHUWING

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt afgewend, kan leiden tot de dood of ernstig letsel van de gebruiker of omstanders.

LET OP

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot medium of licht letsel van de gebruiker of omstanders.

Aanvullende veiligheidsinformatie

Lees, begrijp en volg alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, wettelijke vrijwaringen en de softwarelicentieovereenkomst voordat u het apparaat gaat gebruiken. Er kunnen, waar van toepassing, aanvullende veiligheidswaarschuwingen zijn opgenomen in de gebruikershandleiding van het product, op productetiketten, in productsoftware, in productverpakking of op media met productdocumentatie.

Algemene veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING

Kans op het onverwacht in beweging komen van het voertuig.



- **Blokkeer aangedreven wielen met wiggen** voordat u een test met draaiende motor uitvoert.
- Zet, tenzij anders geïnstrueerd, de handrem vast en zet de pook in P of vrijstand.
- Trek de handrem goed aan.
- Koppel als het voertuig is uitgerust met een automatische parkeerremvrijgave het vrijgavemechanisme los tijdens de test en zet het weer vast nadat de test is beëindigd.
- Zorg er voor dat er geen omstanders tijdens het testen vóór of achter het voertuig staan.
- Laat een draaiende motor nooit onbeheerd achter.

Een voertuig dat onverwacht in beweging komt, kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.

WAARSCHUWING

Kans op ongeval.

- Bij het uitvoeren van een rijtest moeten er zich twee personen in het voertuig bevinden: één persoon die het voertuig bestuurt en één persoon die de apparatuur beheert.
- Zorg er voor dat de bestuurder tijdens een rijtest geen hinder ondervindt van de testapparatuur of de testkabels.

Als de bestuurder niet volledig geconcentreerd is op het besturen van het voertuig, kan dit tot ongevallen leiden.

WAARSCHUWING

Kans op persoonlijk letsel.

- Houd uzelf, testkabels, kleding en andere objecten uit de buurt van elektrische aansluitingen en hete of bewegende motoronderdelen.
- Draag bij het werken in een motorruimte geen horloge, ring of loszittende kleding.
- Leg geen apparatuur of gereedschap op bumpers of andere plekken in de motorruimte.
- Het is aan te bevelen hekken te gebruiken om gevaarlijke zones in een testgebied af te bakenen.

Contact met elektrische aansluitingen en hete of bewegende delen kan letsel veroorzaken.

WAARSCHUWING

Kans op explosie.



- Draag een veiligheidsbril en beschermende kleding (gebruiker en omstander).
- Gebruik apparatuur en gereedschap op plekken met ventilatie die de lucht minimaal vier keer per uur ververs.
- Gebruik dit apparaat niet in omgevingen waar zich ontplofbare dampen kunnen verzamelen.
- Brandbare brandstof en dampen kunnen vlam vatten.
- Gebruik dit systeem nooit in omgevingen waar zich ontplofbare dampen kunnen verzamelen zoals smeerpotten of ruimtes die zich lager dan 46 cm (18 inches) boven de vloer bevinden.
- Plaats deze apparatuur ten minste 46 cm boven de vloer.
- In de buurt van de voertuigaccu mag niet worden geroookt of een lucifer worden aangestoken. Leg nooit metalen gereedschap of objecten op de voertuigaccu. Accugassen kunnen ontbranden.
- Maak nooit een toevallige verbinding (kortsluiting) tussen de polen van de voertuigaccu met behulp van gereedschap, startkabels of andere items.
- Houd brandende sigaretten, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen uit de buurt van accu's.
- Controleer voordat u accukabels los maakt dat het contact, de koplampen en andere stroomverbruikers UIT staan en dat de portieren zijn gesloten. Hierdoor wordt ook schade aan computerboordsystemen voorkomen.
- Stel het testapparaat niet bloot aan regen, sneeuw of natte omstandigheden.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Zorg er voor dat accugas of accu zuur niet in contact komt met de behuizing van het testapparaat.
- Maak altijd de minpool van de accu los voordat u onderhoud aan onderdelen van het elektrische systeem uitvoert.
- Zorg er voor dat er een poederbrandblusser (klasse B) in de werkruimte aanwezig is die geschikt is voor het blussen van benzine, chemische en elektrische branden.

Explosie kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Kans op brand.



- Draag een veiligheidsbril en beschermende kleding (gebruiker en omstander).
- Voordat u leidingen en aansluitingen opent, moet u controleren dat er geen druk meer op het brandstofsysteem staat.
- Houd sigaretten, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen uit de buurt van het voertuig.
- Benzine, methanol en geoxygeneerde brandstoffen zijn giftig en brandbaar, en moeten op passende wijze worden behandeld.
- Gebruik bij het uitvoeren van diagnostische testen nooit carburateursprays of oplosmiddelen voor het reinigen van brandstofverstuivers.
- Houd open containers met ontvlambare vloeistoffen zoals benzine uit de buurt van werkende apparatuur.
- Zorg er voor dat er een poederbrandblusser (klasse B) in de werkruimte aanwezig is die geschikt is voor het blussen van benzine, chemische en elektrische branden.

Brand kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Kans op kortsluiting en brandwonden.



- De stroom van een accu die wordt kortgesloten is sterk genoeg om sieraden vast te lassen aan metaal. Draag nooit sieraden zoals ringen, armbanden of horloges als u werkzaamheden aan of in de buurt van een accu moet verrichten.

Kortsluitingen en verbrandingen kunnen letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Kans op elektrische schok.



- Probeer nooit een accu uit elkaar te halen, of een onderdeel te verwijderen dat uit de accupolen steekt of deze beschermt.
- Haal de massa-aardekabel los van de voertuigaccu voordat u een elektrisch onderdeel van het voertuig verwijdert of demonteert.
- Plak voordat u de accu recyclet, de open polen af met dikke isolatietape om kortsluiting te voorkomen.
- Wees uiterst voorzichtig bij het werken met circuits die een hogere spanning hebben dan 40 V gelijkstroom of 24 V wisselstroom.

- Gebruik geen elektrische apparatuur op natte oppervlakken of oppervlakken blootgesteld aan regen.
- Draag altijd rubber handschoenen met de juiste isolatiewaarde wanneer nodig of vereist voor de uit te voeren werkzaamheden, met name bij het werken met spanningen hoger dan 40 V gelijkstroom of 24 V wisselstroom.
- Werk niet met apparatuur met beschadigde snoeren, beschadigde kabels of met apparatuur die is gevallen of is beschadigd totdat de apparatuur is gecontroleerd door een bevoegde onderhoudspersoon.

Een elektrische schok kan letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Kans op brandwonden.



- Wees voorzichtig met het aanraken van hete delen omdat dit brandwonden kan veroorzaken.
- Draag handschoenen bij het werken met hete motoronderdelen.
- Verwijder de radiator dop alleen als de motor koud is. Motorcoel vloeistof onder druk kan heet zijn.
- Raak nooit hete uitlaatonderdelen, spruitstukken, motoren, radiateurs, sondes of andere hete delen aan.
- Leg geen testapparatuur of gereedschap op bumpers of andere plekken in de motorruimte. Er bevinden zich elektrische aansluitingen in een motorruimte.
- Houd uzelf, testapparatuur, kleding en andere objecten uit de buurt van elektrische aansluitingen.

Hete onderdelen kunnen letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Kans op vergiftiging.



- Bij het werken aan draaiende motoren moet in adequate ventilatie zijn voorzien.
- Zorg er voor dat uitlaatgassen naar buiten worden afgevoerd wanneer de motor draait.
- Gebruik apparatuur of gereedschap op plekken met mechanische ventilatie die de lucht minimaal vier keer per uur ververst. Uitlaatgassen bevatten een reukloos maar dodelijk gas.
- Draag beschermende handschoenen en veiligheidsbril (gebruiker en omstander).
- Zorg er voor dat reinigingsmiddelen niet in contact komen met huid, ogen of mond.
- Zorg er voor dat er altijd veel schoon water en zeep onder handbereik zijn. Als gasklephuisreiniger in contact komt met huid, ogen of kleding, spoel dan direct met water en zeep.

Vergiftiging kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING



Kans op oogletsel. Los materiaal, vuil, modder en vloeistoffen kunnen van voertuigen afvallen.

- Verwijder al het eventueel aanwezige vuil of ander los materiaal. Schone oppervlakken zijn nodig om te vermijden dat er los materiaal, vuil, modder en vloeistoffen afvallen.
- Draag een goedgekeurde veiligheidsbril bij werkzaamheden aan voertuigen.

Los materiaal, vuil, modder en vloeistoffen kunnen ernstig oogletsel veroorzaken.



WAARSCHUWING



Kans op rondvliegende deeltjes.

- Draag een veiligheidsbril tijdens het gebruik van perslucht. Perslucht kan rondvliegende deeltjes veroorzaken.
- Draag een veiligheidsbril tijdens het gebruik van elektrische apparatuur. Elektrische apparatuur of draaiende motoronderdelen kunnen rondvliegende deeltjes veroorzaken.

Rondvliegende deeltjes kunnen oogletsel veroorzaken.



WAARSCHUWING



Kans op uitstoot van brandstof, oliedampen, hete stoom, hete giftige gassen, zuur, koelmiddel en ander vuil.



- Draag altijd een veiligheidsbril en beschermende kleding (gebruiker en omstander). Een normale bril heeft hoogstens impactbestendige glazen, maar is daarmee nog GEEN veiligheidsbril.
- Motorsystemen kunnen brandstof, oliedampen, hete stoom, hete giftige gassen, zuur, koelmiddel en ander vuil uitstoten.

Brandstof, oliedampen, hete stoom, hete giftige gassen, zuur, koelmiddel en ander vuil kunnen ernstig letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING



Kans op vrijkomen van accuzuur.



- Draag een veiligheidsbril en beschermende handschoenen (gebruiker en omstander). Een normale bril heeft hoogstens impactbestendige glazen, maar is daarmee nog GEEN veiligheidsbril.
- Zorg er voor dat bij het werken aan of in de buurt van een accu iemand u kan horen of dichtbij genoeg is om hulp te bieden.
- Zorg er voor dat er altijd veel schoon water en zeep onder handbereik zijn. Als accuzuur in contact komt met huid, ogen of kleding, spoel dan 10 minuten lang met water en zeep.
- Raak uw ogen niet aan bij het werken aan of in de buurt van een accu.
- Laat geen materiaal gelekt uit een accu in contact komen met ogen of huid.
- Controleer altijd of de accupolariteit (+ en -) correct zijn bij het installeren.

Accuzuur is een sterk bijtend zuur dat ogen en huid kan verbranden.



LET OP

Kans op onjuiste of onvolledige reparatie en/of afstelling.

- Vertrouw niet op onregelmatige, twijfelachtige of overduidelijk verkeerde testgegevens of -resultaten. Als testgegevens of -resultaten onregelmatig, twijfelachtig, of overduidelijk verkeerd zijn, controleer dan dat alle verbindingen en ingevoerde data correct zijn en dat de procedure correct werd doorlopen.
- Als testgegevens of -resultaten nog steeds verdacht zijn, gebruik deze dan niet voor de diagnose. Neem contact op met Snap-on® Customer Care.

Een onjuiste reparatie en/of afstelling kan schade aan voertuig of apparatuur veroorzaken of voor een onveilige werking zorgen.



LET OP

Kans op onveilige situatie.

- Gebruik alleen voedingsadapters en/of stroomkabels van Snap-on.
- Gebruik alleen de Snap-on voedingsadapter die wordt aanbevolen voor een specifiek product of een reeks van producten.

Het gebruik van voedingsadapters of stroomkabels niet van Snap-on afkomstig kan leiden tot schade of onveilige situaties.



LET OP

Kans op onjuiste gegevensuitlezingen of schade.

- Stop onmiddellijk met werkzaamheden als de accu bijna leeg is.
- Laad de accu op of sluit een wisselstroomadapter aan.

Het uitvoeren van werkzaamheden met een bijna lege accu kan onjuiste gegevensuitlezingen, verlies van communicatie en mogelijke schade veroorzaken.

Thermische Laser



WAARSCHUWING

Kans op brand en explosie.



- Gebruik voor het opladen van de accu alleen de Snap-on USB-laderadapter goedgekeurd voor dit apparaat. Gebruik geen losse of externe acculader om onjuist opladen of te hoog opladen te voorkomen.
- Probeer de accu of de USB-laadadapter niet uit elkaar te halen of te modificeren. Zij bevatten geen onderdelen waaraan onderhoud kan worden uitgevoerd.
- Stel de apparaat niet bloot aan vuur, zonlicht of andere hoge warmtebronnen.
- Stel de apparaat niet bloot aan water, andere vloeistoffen of vocht.
- Stel de apparaat niet bloot aan schokken of trillingen.
- Laad de apparaat alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 0° C en +45° C (+32° F en +113° F).

Onjuist gebruik of onjuist opladen van de accu en het gebruik van niet-goedgekeurde acculaders kan leiden tot brand, ontploffing en

Belangrijke veiligheidsinstructies

schade aan apparatuur die de dood of ernstig letsel kunnen veroorzaken.



WAARSCHUWING

Kans op oogletsel of verminderd zicht.

- Kijk nooit in een zaklamp als deze is ingeschakeld. Schijn het licht niet in het gezicht van anderen en laat de zaklamp niet door kinderen gebruiken.

Fel licht kan het zicht belemmeren en oogletsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Kans op oogletsel of verminderd zicht.

- Kijk of staar nooit in een laserlicht als het aan staat.
- Schijn nooit met de laser in het gezicht van iemand anders.
- Voorkom dat kinderen zich in het gebied van een in gebruik zijnde laser bevinden of de laser zelf gebruiken.
- Richt de laser nooit op spiegels, deuren, ramen of reflecterende oppervlakken.

Laserlicht kan het zicht belemmeren en oogletsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Gevaar van vastzitten.

- Laat de kabels niet zodanig hangen dat bedieners of bedieningselementen vast komen te zitten.
- Plaats lijnen zodanig dat er niet over kan worden gestruikeld of aan kan worden getrokken.
- Zorg dat kabels die zijn aangesloten op gereedschap, apparatuur en andere accessoires zodanig worden geleid dat ze niet over looppaden liggen.
- Door slecht geplaatste kabels en blootliggende geleiders kunnen er onveilige situaties ontstaan.

Door slecht geplaatste kabels en blootliggende geleiders kunnen er onveilige situaties ontstaan.



WAARSCHUWING

Kans op letsel van of schade aan personen.



- Maak geen contact met hete oppervlakken bij het gebruik van het apparaat.
- Wees voorzichtig wanneer u fysiek contact maakt met het te meten oppervlak, omdat de weergegeven temperatuur kan afwijken van de werkelijke temperatuur.
- Bij het gebruik kunnen objecten gezien op het scherm verder weg lijken dan ze in werkelijkheid zijn. Neem voorzorgsmaatregelen om contact met gevaren zoals hete oppervlakken en bewegende delen te vermijden.
- Gebruik dit apparaat niet voor medisch doeleinden of ten behoeve van het diagnosticeren van lichamelijke kwalen.
- Deze Thermal Laser is uitsluitend bedoeld voor diagnosesdoeleinden, voor gebruik bij onder meer auto's, motorfietsen, motorsport, zware vrachtwagens, schepen, zware apparatuur, industriële apparatuur en andere vergelijkbare apparatuur of industrieën. Dit gereedschap mag nooit

voor medische of andere persoonlijke doeleinden worden gebruikt.

- Het altijd goed op uw omgeving als u foto's of video's maakt om gevaren te voorkomen door bijvoorbeeld bewegende voorwerpen, struikel- en valgevaar, en hete oppervlakken.

Onjuist gebruik van dit apparaat kan leiden tot persoonlijk letsel of persoonlijke schade.



WAARSCHUWING

Kans op elektrische schok.



- Het apparaat bevat geen onderdelen waaraan onderhoud mogelijk is. U mag het apparaat niet demonteren of de beschermklep verwijderen. Als u de klep verwijdert, kan dit een elektrische schok tot gevolg hebben. Bovendien vervalt dan ook de garantie van het product.

Een elektrische schok kan persoonlijk letsel veroorzaken.



LET OP

Kans op schade aan apparatuur.

- Wees voorzichtig bij het reinigen van dit apparaat. Wees uiterst voorzichtig bij het reinigen van de lens.
- Gebruik geen niet-goedgekeurde reinigingsmiddelen of oplosmiddelen om het apparaat, en met name de lens, te reinigen.
- Gebruik geen perslucht om het apparaat te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet bij omgevingstemperaturen van meer dan +45° C (+113° F).
- Richt de camera's nooit op een bron van hoge energie zoals laserlicht, de zon of een actieve lasboog.
- Wees altijd voorzichtig bij het gebruik of opslag van het apparaat omdat de optische componenten en elektronica als gevolg van schokken en trillingen makkelijk kunnen beschadigen.

Oneigenlijk gebruik of onjuist onderhoud kan leiden tot schade of onveilige situaties.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES